

**LIEUX**

FR	EN
Auberge de Feldepost	Feldepost Inn
Barbe d'Ulgoth	Ulgoth's Beard
Béréghost	Beregost
Bois de Lars	Larswood
Bois de l'Est	The East Wood
Bois-Froid	Cold Wood
Bois-Manteau	Cloakwood
Brynnlaw	Brynnlaw
Calimshan	Calimshan
Camp des Bandits	Bandit Camp
Carnaval	Carnival
Château-Suif	Candlekeep
Contrées du Mitan	Heartlands
Côte des Epées	Sword Coast
Côte des Epées Nord	North Sword Coast
Côte des Epées Sud	South Sword Coast
Cour Gardée	Guarded Compound
Croisée des Chemins	Crossroads
Dix-Cités	Ten Towns
Eauprofonde	Waterdeep
Ecole d'Ulcaster	Ulcaster School
Éternelle-Rencontre	Evermeet
Féérûne	Faerun
Fermes sur le Chiontar	Farms over Chiontar
Flammevin	Firewine
Forteresse Gnoll	Gnoll Stronghold
Franc-Marché	Trademeet
Gullykin	Gullykin
Gué du Troll	Trollford
Haute Haie	High Hedge
Havredest	Easthaven
Île Perdue	Werewolf Isle
Île de Ruathym	Ruathym Island
Iles Sélénae	Moonshae Islands
Imnesvale	Imnesvale
L'Antre des Sept Vaux	Den of the Seven Vales
L'Arbre de Vie	The Tree of Life
L'Auberge de Brasamical	Friendly Arm Inn
La Bonté Marine	Sea Bounty
La Couronne de Cuivre	Copper Coronet
La Lanterne Assourdie	Low Lantern
La Porte de Baldur	Baldur's Gate
La Rune Tordue	The Twisted Rune
Lac du Pêcheur	Wilderness Lake
Lancevent	Windspear
Le Multivers	Multiverse

**LIEUX**

FR	EN
Les Quais	Docks
Les Royaumes	The Realms
Les bas-Quartiers	Slums
Lunargent	Silverymoon
Massif du Troll	Troll Mountains
Mines de Bois-Manteau	Cloakwood Mines
Mines de Nashkel	Nashkel Mines
Montagnes des Grouilleux	Dragon's Run
Monts de la Marche	Marching Mountains
Monument des Basilics	Basilisk Monument
Morneglacé	Gloomfrost
Myth Rynn	Myth Rynn
Nashkel	Nashkel
Ombre-Terre	Underdark
Ombre-Ville	Undercity
Outreterre	Outlands
Passe de Nashkel	Nashkel Pass
Passe du Petit Croc	Small Teeth Pass
Pics Brumeux	Cloupeaks
Pics Brumeux	The Cloudpeaks
Pics Brumeux Ouest	Western Cloudpeaks
Plaines de Flammevin	Firewine Plains
Pont de Flammevin	Firewine Bridge
Pont vers la Porte de Baldur	Bridge to Baldur's Gate
Port-Ponant	Westgate
Promenade de Waukyne	Waukeen's Promenade
Rashéménie	Rashemen
Refuge des Zombies	Zombie Retreat
Repos de Gorion	Gorion's Rest
Rivière Chiontar	River Chiontar
Rivière de l'Ours	Ogre's Reach
Route de Béréghost	Beregost Wilderness
Salle des Fêtes	Festhall
Sigil	Sigil
Sud du Travers du Ver	South of Wyrms' Crossing
Suldanessalar	Suldanessalar
Terres du Sud	Southern Wastelands
Tour de Durlag	Durlag's Tower
Tour de Garde	Watcher Keep
Val de Bise	Icewind Dale
Valombre	Shadowvale
Valpeld	Peldvale
Village des Xvarts	Xvart Village

## PLACES

EN	FR
Baldur's Gate	La Porte de Baldur
Bandit Camp	Camp des Bandits
Basilisk Monument	Monument des Basilics
Beregost	Béréghost
Beregost Wilderness	Route de Béréghost
Bridge to Baldur's Gate	Pont vers la Porte de Baldur
Brynnlaw	Brynnlaw
Calimshan	Calimshan
Candlekeep	Château-Suif
Carnival	Carnaval
Cloakwood	Bois-Manteau
Cloakwood Mines	Mines de Bois-Manteau
Cloupeaks	Pics Brumeux
Cold Wood	Bois-Froid
Copper Coronet	La Couronne de Cuivre
Crossroads	Croisée des Chemins
Den of the Seven Vales	L'Antre des Sept Vaux
Docks	Les Quais
Dragon's Run	Montagnes des Grouilleux
Durlag's Tower	Tour de Durlag
Easthaven	Havredest
Evermeet	Éternelle-Rencontre
Faerun	Féérûne
Farms over Chiontar	Fermes sur le Chiontar
Feldepost Inn	Auberge de Feldepost
Festhall	Salle des Fêtes
Firewine	Flammevin
Firewine Bridge	Pont de Flammevin
Firewine Plains	Plaines de Flammevin
Friendly Arm Inn	L'Auberge de Brasamical
Gloomfrost	Morneglacé
Gnoll Stronghold	Forteresse Gnoll
Gorion's Rest	Repos de Gorion
Guarded Compound	Cour Gardée
Gullykin	Gullykin
Heartlands	Contrées du Mitan
High Hedge	Haute Haie
Icewind Dale	Val de Bise
Imnesvale	Imnesvale
Larswood	Bois de Lars
Low Lantern	La Lanterne Assourdie
Marching Mountains	Monts de la Marche
Moonshae Islands	Iles Sélénae
Multiverse	Le Multivers

## PLACES

EN	FR
Myth Rynn	Myth Rynn
Nashkel	Nashkel
Nashkel Mines	Mines de Nashkel
Nashkel Pass	Passe de Nashkel
North Sword Coast	Côte des Epées Nord
Ogre's Reach	Rivière de l'Ours
Outlands	Outreterre
Peldvale	Valpeld
Rashemen	Rashéménie
River Chiontar	Rivière Chiontar
Ruathym Island	Île de Ruathym
Sea Bounty	La Bonté Marine
Shadowvale	Valombre
Sigil	Sigil
Silverymoon	Lunargent
Slums	Les bas-Quartiers
Small Teeth Pass	Passe du Petit Croc
South Sword Coast	Côte des Epées Sud
South of Wyrms	Sud du Travers du Ver
Crossing	
Southern Wastelands	Terres du Sud
Suldanessalar	Suldanessalar
Sword Coast	Côte des Epées
Ten Towns	Dix-Cités
The Cloudpeaks	Pics Brumeux
The East Wood	Bois de l'Est
The Realms	Les Royaumes
The Tree of Life	L'Arbre de Vie
The Twisted Rune	La Rune Tordue
Trademeet	Franc-Marché
Troll Mountains	Massif du Troll
Trollford	Gué du Troll
Ulcaster School	Ecole d'Ulcaster
Ulgoth's Beard	Barbe d'Ulgoth
Undercity	Ombre-Ville
Underdark	Ombre-Terre
Watcher Keep	Tour de Garde
Waterdeep	Eauprofonde
Waukeen's Promenade	Promenade de Waukyne
Werewolf Isle	Île Perdue
Western Cloudpeaks	Pics Brumeux Ouest
Westgate	Port-Ponant
Wilderness Lake	Lac du Pêcheur
Windspear	Lancevent
Xvart Village	Village des Xvarts
Zombie Retreat	Refuge des Zombies